

# 夫妻生活的权利与义务

[中文]

## حقوق وواجبات في الحياة الزوجية

[بللغة الصينية]

来源: 伊斯兰之光

المصادر: موقع نور الإسلام

编审: 伊斯兰之家中文小组

مراجعة: فريق اللغة الصينية بموقع دار الإسلام

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

2015 - 1436

IslamHouse.com

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

奉普慈特慈的真主之名

## 夫妻生活的权利与义务



至尊主說：

“他的奇迹之一，是為你們從同類中造化了配偶，以便你們彼此相依，并使你們互相產生感情和憐惜。這對覺悟的民衆確實有很多啓發。”

（《古蘭經》30：21）

一切榮耀属于安拉，我们赞颂主、求主佑助、求主宽恕，求主保佑我们免遭自身恶行的伤害；受主指引者无人能迷误之，遭主弃绝者无人能引导之；我见证只有安拉是应受崇拜的主，独一无二的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，愿主赐福安于他和圣裔及全体圣伴们！

“信士们啊！你们要虔诚地敬畏安拉，只应以顺从者的身份死亡。”（3：102）

“世人啊！你们要敬畏造化了你们的主，他创造一人，并从中造出其配偶，由他俩繁衍出许许多多的男女。你们要敬畏你们相互以其名义进行诉求的主，并敬重亲属关系，安拉是监察你们的主。”（4：1）

“信士们啊！你们要敬畏安拉，说正确的话，安拉就会改善你们的行为，宽恕你们的罪过。顺从安拉及其使者的人必获巨大的成功。”（33：70—71）

安拉的仆民啊！

首先我囑告自己和你们要敬畏并顺从至高无上的主。

各位穆斯林：

婚姻是造物主赐予我们的一大恩典，它让男女以合法的关系和庄严的契约结合在一起，这也是证明主的伟大智慧完美绝伦的一项奇迹，至尊主说：“他的奇迹之一，是为你们从同类中造化了配偶，以便你们彼此相依，并使你们互相产生感情和怜惜。这对觉悟的民众确实有很多启发。”（30：21）

所以，婚姻是一种特殊的关系，婚约是一种独特而高尚的契约，伊斯兰赋予其崇高的地位，以至于先知（主赐福安）说过：“你们最该履行的条约是：将羞体合法化的契约。”（阿格拜·本阿米尔传述《两大圣训录》）

安拉的仆民啊！

由于婚姻的地位如此神圣，至尊主制定了各项法律，规定了双方的权利和义务，以确保夫妻生活和睦幸福。所以，夫妻双方应该互相忍让保持一致，相互提醒顺从安拉，遵守经训之规，勿将人为陋俗和个人好恶凌驾于教法之上，至尊主说：“当安拉及其使者决定任何事情时，男女信士不宜挑三拣四。违抗安拉及其使者的人，显然已迷失正道。”（33：36）

夫妻双方应各自向对方履行安拉规定的义务，这些权利和义务归纳如下：

一、妻子对丈夫应尽的义务：凡事依顺丈夫，无论个人之事，或共同参与之事，如教育孩子和改善家庭事务等。当然这是在力所能及的范围内，至尊主不要求人力所不及之事。妻子依顺丈夫是指好事方面，而非助纣为虐，不能因依顺人而违抗主。

圣伴艾卜胡莱赖（主降喜悦）传述：“有人问主的使者：‘哪一种妻子最好？’使者回答：‘丈夫见了心花怒放，丈夫之令不被拒绝，在个人问题和钱财上不让丈夫反感的妻子。’”（《艾哈迈德圣训录》、《奈萨依圣训录》）

依随丈夫是妻子应尽的义务，胡绥尼·本米赫塞尼的姑妈传述：“我去找主的使者办事，使者问我：‘这位女士！你是有丈夫的人吗？’我说：‘是的。’使者说：‘你待丈夫如何？’我说：‘我尽力依顺和服侍他。’使者说：‘就看你怎样待他了，他就是你的天堂和火狱。’”（《艾哈迈德圣训录》等）

这种依顺会得到主的丰厚回赏，先知（主赐福安）说：“如果一个女人能做到礼五番拜、保守贞操、对丈夫依顺的话，她就可以从任何一道门随意进入天堂。”（《艾哈迈德圣训录》等）

各位信士：

妻子之所以依顺丈夫，是因为造物主将男性在体力、智力和毅力方面造化得优越于女性，也由于责成男性养活女性之故，如至尊主说：“男人是守护女人的，因为

安拉使一部分人强过另一部分，并因为他们花钱养家。”

（4：34）即男人守护女人如同官员守护百姓一样。又如至尊主说：“男人高女人一等。”（2：228）

妻子依顺丈夫的事情之一：丈夫未出远门时，不经丈夫同意不要封副功斋；未经丈夫同意不要让人进屋，因为先知（主赐福安）说过：“丈夫在家时，妻子未经丈夫同意不宜封斋，未经丈夫同意不要让人进他的屋子。”（艾卜胡莱赖传述《布哈里圣训录》、《穆斯林圣训录》）

“在莱麦丹月之外，丈夫在家时妻子不要封斋，除非经过丈夫同意。”（《艾哈迈德圣训录》、《艾卜达伍德圣训录》、《奈萨依圣训录》）

妻子必须依顺丈夫的行房要求，先知（主赐福安）说：“如果丈夫要求妻子行房而未从，让丈夫生气地过了夜，那么天使们都会诅咒她，直到天明。”另一个传述说：“甚至天上的一切都会对她生气，直到她让丈夫满意。”（艾卜胡莱勒传述《布哈里圣训录》、《穆斯林圣训录》）

圣伴阿卜顿拉·本艾卜奥菲（主降喜悦）传述：“穆阿兹从沙目地区回来后，看见先知时行叩拜礼，先知问：‘穆阿兹！你这是在干什么？’穆阿兹说：‘我去了沙目地区，看见那里的人们对他们的主教和祭祀进行叩拜，我想我们也应该这样尊重您。’先知听后说道：‘不许你们这样做！假如我能命人给安拉之外的人叩头，那么我早就命令妻子给丈夫叩头了。以主宰我生命的主起誓！妻子只有对丈夫尽了义务，才算对主尽了义务。即便丈夫要求妻子在驼鞍上发生关系，她没有拒绝也罢。’”

（《艾哈迈德圣训录》、《伊本玛杰圣训录》）

愿主以神圣的《古兰经》赐福我和你们，使我们大家受益于天经的睿智教诲。

我讲这些，是为了祈望主饶恕我和你们以及所有的穆斯林，大家向主忏悔吧！主是至恕至慈的。

## 第二部分

赞颂安拉——万世之主，善果属于敬主之人，不义者将自食恶果。我见证只有安拉是应受崇拜的主，独一无二、真实昭然的主；我见证先知穆罕默德是主的仆人和使者，是敬畏者的楷模和万使之尊，愿主永远赐福安

于先知穆罕默德和圣裔、全体圣伴及其弘扬善行的后继者们！

安拉的仆民啊！

你们要虔诚地敬畏安拉，要以顺从博取主的喜悦。

各位穆斯林：

二、丈夫对妻子应尽的义务：善待妻子与之恩爱相处，至尊主说：“你们要和她们恩爱相处，即便你们厌烦她们，也许安拉就在你们所厌之事中会造就很多好处。”（4：19）

先知（主赐福安）在辞朝演说中讲道：“……注意！你们要遵嘱善待妻子，她们成了你们的俘虏，除此之外你们对她们没有什么特权，除非她们有公开的淫乱行为……”（阿慕尔·本艾哈外斯传述《提尔米济圣训录》、《伊本玛杰圣训录》）

先知（主赐福安）还说：“男信士不要嫌弃女信士，如果他嫌弃她的某个品行，就会喜欢她的另一个性格。”（艾卜胡莱赖传述《穆斯林圣训录》）

有人问圣妻阿依莎（主降喜悦）：“先知曾在家里干些什么事？”她回答说：“他帮家人做一些家务活，到了礼拜时间就去礼拜。”（《布哈里圣训录》）

又有人问她（主降喜悦）：“先知在家里干过什么活？”她回答说：“他就是一个凡人：去除衣服里的虱子、给羊挤奶、自理生活。”（《艾哈迈德圣训录》）

丈夫不得虐待妻子，不得与她分居，除非真的发生了值得分居的大事。即便如此，分居也只是分开卧室，而非移居别处。

丈夫不得无故殴打妻子，即使在迫不得已的情况下也不允许毒打，更不允许打脸。

穆阿维叶·本海代（主降喜悦）曾问先知：“主的使者啊！我们对妻子应尽的义务是什么？”先知说：“你有饭吃就给她饭吃，你有衣穿就给她衣穿；不要说她脸长得难看，更不要打脸；不要分居，除非在家里。你们相互都成一体了，怎么还能那样对待呢？除非她们做了该受罚的事情。”（《艾卜达伍德圣训录》、《艾哈迈德圣训录》）

安拉的仆民啊！

如果夫妻双方都了解并遵守这些权利和义务，那么至尊主必然会使他俩过上幸福美满的生活，他们俩也肯定会从主那里得到最丰厚的回报。至尊主说：“行善的男女信士，我必使其过上美好的生活，并以其最佳善行回报他们。”（16：97）

愿主赐福我们大家！现在让我们遵照主的命令，祝福人类的精华和正道领袖——先知穆罕默德，至尊主说：“安拉和他的天神们在祝福先知，信士们啊！你们应当为他祈福，应当向他祝安。”（33：56）

先知（主赐福安）也说：“谁祝福我一次，安拉必祝福他十次。”（《穆斯林圣训录》）

主啊！求您赐福安于先知穆罕默德及其后裔和全体圣伴们。主啊！求您饶恕我们，饶恕我们的父母，饶恕所有的男女信士，饶恕所有帮助过我们和有恩于我们的人。主啊！求您改善我们和我们的子孙后代，求您接受我们的忏悔，您是准许忏悔和至慈的主；求您赐给我们美好的品德，求您指引我们培养优良的品德，只有您才能指引我们获得优良的品德；求您保佑我们不要有可耻

的行为，只有您才能护佑我们免犯可耻的行为；主啊！求您饶恕所有的男女信士和穆斯林，宽恕他们中的活人和亡人，您是至听至近、有求必应的主；主啊！求您使伊斯兰和穆斯林变得强大，使以物配主行为和以物配主者变得卑贱，消灭与您和正教为敌的人。

主啊！求您改善我们的领导者们，使他们从事您喜欢的事业，迫使他们敬主从善；主啊！求您使我们的家园和所有穆斯林国家国泰民安；我们的主啊！求您赐予我们今世幸福和后世幸福，使我们免遭火狱之灾。

最后的祈祷仍是赞颂安拉——万世之主！